

**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH ĐẮK NÔNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 1863 /UBND-NN
V/v xử lý vướng mắc tại Trang
trại chăn nuôi heo Cúc Hà

Đắk Nông, ngày 14 tháng 4 năm 2017

Kính gửi:

- Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn;
- Ông Nguyễn Huy Hòa - Chủ trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà.
(Địa chỉ: Thôn 7, Xã Đắk Ha, huyện Đắk Glong, tỉnh Đắk Nông)

Ủy ban nhân dân tỉnh Đắk Nông nhận được Báo cáo số 70/BC-STNMT ngày 03 tháng 4 năm 2017 của Sở Tài nguyên và Môi trường về việc giải quyết kiến nghị của ông Nguyễn Huy Hòa về hoạt động chăn nuôi heo của Trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà, xã Đắk Ha, huyện Đắk Glong (phô tô đính kèm).

Sau khi xem xét, UBND tỉnh có ý kiến như sau:

1. Giao Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn chủ trì, phối hợp với UBND huyện Đắk Glong và các đơn vị có liên quan kiểm tra, rà soát cụ thể vị trí xây dựng trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà tại thôn 7, xã Đắk Ha, huyện Đắk Glong; đề xuất cho UBND tỉnh việc điều chỉnh Quy hoạch chi tiết chăn nuôi và giết mổ tập trung trên địa bàn huyện Đắk Glong (Quyết định số 1265/QĐ-UBND ngày 18/8/2015) theo quy định của pháp luật; đảm bảo sát với điều kiện thực tế tại địa phương và tính khả thi của quy hoạch để tổ chức thực hiện; báo cáo UBND tỉnh trong tháng 4/2017.

2. Giao các Sở: Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Kế hoạch và Đầu tư, Xây dựng, Tài nguyên và Môi trường; UBND huyện Đắk Glong theo chức năng nhiệm vụ của đơn vị, địa phương hướng dẫn chủ Trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà thực hiện các thủ tục dự án theo quy định; tạo điều kiện thuận lợi cho nhà đầu tư và đảm bảo môi trường đầu tư lành mạnh, ổn định.

3. Yêu cầu Ông Nguyễn Huy Hòa - Chủ Trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà, trong thời gian Đề án bảo vệ môi trường chi tiết chưa được cơ quan có thẩm quyền phê duyệt phải nghiêm túc thực hiện ý kiến chỉ đạo của UBND tỉnh tại Công văn số 448/UBND-NN ngày 23/01/2017; đồng thời, chủ động liên hệ với các Sở: Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Kế hoạch và Đầu tư, Xây dựng, Tài nguyên và Môi trường; UBND huyện Đắk Glong để được hướng dẫn các thủ tục liên quan đến xây dựng Trang trại và các thủ tục có liên quan đến hoạt động chăn nuôi heo của đơn vị theo quy định của pháp luật. /.

Nơi nhận:

- Như trên;
- CT, các PCT UBND tỉnh;
- Các Sở: KH&ĐT, TN&MT, XD;
- UBND huyện Đắk Glong;
- CVP, các PCVP UBND tỉnh;
- Lưu: VT, TH, NN (Ho).

04

**KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**



Trần Xuân Hải

BÁO CÁO

**V/v kết quả giải quyết kiến nghị của Ông Nguyễn Huy Hòa về hoạt động
chăn nuôi heo của Trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà, xã Đắk Ha, huyện Đắk
Glong**

Kính gửi: Ủy ban nhân dân tỉnh Đắk Nông

Sở Tài nguyên và Môi trường nhận được phiếu chuyển đơn số 34/PCĐ-
NN của Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh Đắk Nông về việc giao Sở Tài nguyên
và Môi trường chủ trì, phối hợp với các đơn vị có liên quan giải quyết kiến nghị
của Ông Nguyễn Huy Hòa về hoạt động chăn nuôi heo của Trang trại chăn nuôi
heo Cúc Hà, xã Đắk Ha, huyện Đắk Glong.

Ngày 20/03/2017, Sở Tài nguyên và Môi trường đã chủ trì, phối hợp với
Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Sở Xây dựng, Ủy ban nhân dân xã Đắk
Ha, Ông Nguyễn Huy Hòa - chủ trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà tiến hành làm
việc để giải quyết kiến nghị trên của Ông Nguyễn Huy Hòa (có mời Đại diện Sở
Kế hoạch và Đầu tư, Ủy ban nhân dân huyện Đắk Glong nhưng không tham
gia).

Trên cơ sở kết quả làm việc với các bên liên quan (có biên bản làm việc
kèm theo), Sở Tài nguyên và Môi trường kiến nghị Ủy ban nhân dân tỉnh ban
hành văn bản chỉ đạo các Sở ban ngành có liên quan để tháo gỡ khó khăn cho
doanh nghiệp trong việc thực hiện các thủ tục liên quan đến hoạt động của Trang
trại chăn nuôi heo Cúc Hà (có dự thảo văn bản kèm theo).

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lãnh đạo Sở (đ/c Trung, đ/c Hiệp);
- Lưu VT, BVMT, (h/sơ khiếu nại 2017).

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**



Người ký: Sở Tài nguyên
và Môi trường
Email:
stnmt@daknong.gov.vn
Cơ quan: Tỉnh Đắk Nông
Thời gian ký: 03.04.2017
14:23:39 +07:00

Nguyễn Văn Hiệp

**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH ĐẮK NÔNG**

Số:/UBND-NN

V/v tháo gỡ vướng mắc khó khăn về thủ tục
cho trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà của Ông
Nguyễn Huy Hòa

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Đắk Nông, ngày tháng 03 năm 2017

Kính gửi:

- Ủy ban nhân dân huyện Đắk Glong
- Ông Nguyễn Huy Hòa - Chủ trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà

Xét đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường tại công văn số /BC-BVMT-NN ngày tháng 03 năm 2017 về việc kết quả giải quyết kiến nghị của Ông Nguyễn Huy Hòa về hoạt động chăn nuôi heo của Trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà, xã Đắk Ha, huyện Đắk Glong. Ủy ban nhân dân tỉnh chỉ đạo các đơn vị triển khai một số nội dung sau:

1. Giao Ủy ban nhân dân huyện Đắk Glong

Xem xét, kiểm tra vị trí xây dựng trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà tại thôn 7, xã Đắk Ha, huyện Đắk Glong để có ý kiến gửi Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tham mưu Ủy ban nhân dân tỉnh xem xét, giải quyết kiến nghị của Ông Nguyễn Huy Hòa về việc đề nghị bổ sung trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà vào quy hoạch chi tiết chăn nuôi và giết mổ tập trung trên địa bàn huyện Đắk Glong đến năm 2015 và định hướng đến năm 2020 theo quy định trước ngày 10/04/2017.

2. Ông Nguyễn Huy Hòa - Chủ trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà

Trong thời gian Đề án bảo vệ môi trường chi tiết chưa được phê duyệt yêu cầu Chủ trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà tuân thủ các yêu cầu nêu tại văn bản số 448/UBND-NN ngày 23 tháng 01 năm 2017 của Ủy ban nhân dân tỉnh Đắk Nông.

Có trách nhiệm liên hệ với các Sở Kế hoạch và Đầu tư, Sở Xây dựng, Sở Tài nguyên và Môi trường, Ủy ban nhân dân huyện Đắk Glong để được hướng dẫn các thủ tục liên quan đến hoạt động chăn nuôi heo theo quy định.

Trên đây là ý kiến chỉ đạo của UBND tỉnh Đắk Nông yêu cầu các Sở: Kế hoạch và Đầu tư, Xây dựng, Tài nguyên và Môi trường; Ủy ban nhân dân huyện Đắk Glong căn cứ vào chức năng nhiệm vụ của đơn vị mình để hướng dẫn chủ trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà thực hiện các thủ tục theo quy định./

Nơi nhận:

- Như trên;
- CT, PCT: Trương Thanh Tùng (b/c);
- CVP, PCVP: Trần Văn Diêu;
- Sở TN&MT;
- Sở KH&ĐT;
- Sở NN&PTNT;
- Lưu: VT, NN (T/h).

**K/T. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**

Trương Thanh Tùng

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

BIÊN BẢN LÀM VIỆC

Hôm nay, vào lúc 13 giờ 30 phút, ngày 20 tháng 03 năm 2017, Sở Tài nguyên và Môi trường chủ trì phối hợp với các đơn vị có liên quan tiến hành làm việc giải quyết kiến nghị của Ông Nguyễn Huy Hòa về hoạt động chăn nuôi heo của Trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà, xã Đăk Ha, huyện Đăk Glong.

Địa điểm làm việc: tại phòng họp Chi cục Bảo vệ môi trường - Sở Tài nguyên và Môi trường.

I. Thành phần tham dự:

1. Về phía Sở Tài nguyên và Môi trường:

- Bà Trương Thị Đạm Tuyết – Chi cục trưởng Chi cục Bảo vệ môi trường - Sở Tài nguyên và Môi trường;

- Ông Nguyễn Văn Hải - Trưởng phòng Kiểm soát ô nhiễm Chi cục Bảo vệ môi trường - Sở Tài nguyên và Môi trường;

- Bà Đặng Thị Nhung - Chuyên viên Chi cục Bảo vệ môi trường - Sở Tài nguyên và Môi trường;

- Nguyễn Thị Thanh Thủy – Chuyên viên phòng quy hoạch giao đất – Sở Tài nguyên và Môi trường.

2. Đại diện Sở, ban, ngành:

- Ông Đoàn Văn Đáp - Phó Chi cục trưởng, Chi cục thú y thuộc Sở Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn;

- Ông Nguyễn Đức Tâm – Chuyên viên phòng kế hoạch tài chính – Sở Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn;

- Ông Đào Huy Trung - Phó phòng Quy hoạch Kiến trúc - Sở xây dựng

- Ông Nguyễn Đức Chiến – Chủ tịch Ủy ban nhân dân xã Đăk Ha.

(Sở Kế hoạch và Đầu tư, Ủy ban nhân dân huyện Đăk Glong có mời nhưng không tham gia).

3. Ông Nguyễn Huy Hòa - Chủ trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà.

II. Nội dung làm việc

Xem xét, giải quyết các kiến nghị của Ông Nguyễn Huy Hòa về việc bổ sung trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà vào quy hoạch chăn nuôi và giết mổ tập trung trên địa bàn huyện Đăk Glong đến năm 2015 và định hướng đến năm 2020 và các ý kiến khác nêu tại đơn kiến nghị.

III. Kết quả làm việc:

1. Ý kiến của Ông Nguyễn Huy Hòa:

Đề tạo điều kiện thuận lợi cho doanh nghiệp hoạt động đề nghị các Sở ban ngành cho phép trang trại tiếp tục hoạt động và bổ sung trang trại vào quy hoạch sử dụng đất huyện Đăk Glong, Quy hoạch chi tiết chăn nuôi và giết mổ tập trung trên địa bàn huyện Đăk Glong đến năm 2015 và định hướng đến năm 2020. Do heo nuôi gối đầu, trong thời gian chờ bổ sung quy hoạch đề nghị đề nghị cơ quan có thẩm quyền cho đơn vị được tiếp tục hoạt động và thẩm định đề án bảo vệ môi trường chi tiết để trang trại hoạt động theo đúng quy định của pháp luật.

3. Ý kiến của của các Sở, ban, ngành:

- Chi cục Chăn nuôi và Thú y tỉnh Đăk Nông:

Hiện nay trên địa bàn huyện Đăk Glong số lượng trang trại chăn nuôi heo rất ít, quy mô đàn heo toàn huyện chưa vượt quá cơ cấu đàn theo Quy hoạch chi tiết chăn nuôi và giết mổ tập trung trên địa bàn huyện Đăk Glong đến năm 2015 và định hướng đến năm 2020 (Quyết định số 1265/QĐ-UBND ngày 18/8/2015 của Ủy ban nhân dân tỉnh Đăk Nông).

Chi cục Chăn nuôi và Thú y ủng hộ các tổ chức, cá nhân đầu tư xây dựng các trang trại chăn nuôi tập trung, quy mô lớn nhằm phát triển chăn nuôi trên địa bàn tỉnh. Tuy nhiên Trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà tại thôn 7, xã Đăk Ha, huyện Đăk Glong không nằm trong vùng quy hoạch chăn nuôi tập trung theo Quyết định số 1265/QĐ-UBND ngày 18/8/2015 của Ủy ban nhân dân tỉnh Đăk Nông. Việc điều chỉnh, bổ sung quy hoạch xã Đăk Ha vào vùng phát triển chăn nuôi tập trung do UBND huyện Đăk Glong đề xuất UBND tỉnh, sau khi có ý kiến đề xuất của huyện Đăk Glong và ý kiến chỉ đạo của UBND tỉnh, Chi cục Chăn nuôi và Thú y cùng phòng Kế hoạch-Tài chính thuộc Sở Nông nghiệp và phát triển nông thôn sẽ phối hợp UBND huyện, các Sở, ngành xem xét trình UBND tỉnh điều chỉnh.

Đề nghị Chi cục Bảo vệ môi trường và phòng Tài nguyên- Môi trường huyện khảo sát đánh giá về nguy cơ ô nhiễm khu vực xung quanh nếu xảy ra sự cố vỡ hồ chứa chất thải, nước thải của trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà nếu được phép hoạt động.

Trong thời gian chờ xem xét, giải quyết kiến nghị của các cấp, các ngành đề nghị Chủ trang trại chấp hành đúng nội dung chỉ đạo của UBND tỉnh tại văn bản số .448/UBND-NN, ngày 23/01/2017.

- Phòng Quy hoạch giao đất thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường:

Dự án thuộc quy mô hộ gia đình cá nhân vì vậy việc hoàn thiện thủ tục đất đai thuộc thẩm quyền của cấp huyện.

Theo quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất thì vị trí xây dựng trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà tại thôn 7, xã Đăk Ha, huyện Đăk Glong là đất nông nghiệp (đất trồng cây lâu năm), do đó để đảm bảo việc sử dụng đất đúng quy định đề nghị chủ trang trại chuyển đổi mục đích sử dụng đất đối với diện tích xây dựng chuồng trại chăn nuôi (đất nông nghiệp khác). Việc chuyển đổi trong nội bộ đất nông nghiệp không phải xin phép cơ quan có thẩm quyền nhưng phải đăng ký biến động tại chi nhánh văn phòng đăng ký đất đai huyện Đăk Glong.

- Sở Xây dựng:

Trang trại đã đi vào hoạt động và chưa được cấp phép xây dựng theo quy định của pháp luật. Sau khi hoàn thiện các thủ tục về điều chỉnh bổ sung quy hoạch. Chủ cơ sở có trách nhiệm liên hệ Sở Xây dựng để được hướng dẫn về trình tự thủ tục đầu tư theo đúng quy định.

- Ủy ban nhân dân xã Đăk Ha:

Quan điểm của UBND xã là ủng hộ và tạo điều kiện cho trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà phát triển trên địa bàn xã Đăk Ha, huyện Đăk Glong. Tuy nhiên đề nghị chủ trang trại thực hiện nghiêm túc các tiêu chí môi trường nêu trong đề án bảo vệ môi trường chi tiết.

Trang trại cách nhà của một số hộ dân bên đường quốc lộ khoảng hơn 400 m. Trong quá trình hoạt động, năm 2016 có kiến nghị của người dân về ô nhiễm mùi hôi, Ủy ban nhân dân xã và phòng Tài nguyên và Môi trường huyện Đăk Glong đã kiểm tra và yêu cầu Chủ cơ sở khắc phục tình trạng ô nhiễm. Đến thời điểm hiện nay, UBND xã chưa nhận được phản ánh của nhân dân về ô nhiễm môi trường từ trang trại.

Ủy ban nhân dân xã đã trình bổ sung quy hoạch đất chuyên dùng đối với diện tích đất khu vực trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà.

IV. Kết luận:

1. Về vấn đề chủ trương đầu tư, đến tại thời điểm hiện nay, trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà chưa có chủ trương đầu tư của UBND tỉnh vì vậy đề nghị Sở Kế hoạch và Đầu tư có ý kiến bằng văn bản về hướng dẫn doanh nghiệp các nội dung có liên quan. Văn bản hướng dẫn của Sở Kế hoạch và Đầu tư đề nghị sao gửi về Sở Tài nguyên và Môi trường 01 bản trước ngày 28 tháng 3 để Sở tổng hợp báo cáo UBND tỉnh.

2. Về vấn đề điều chỉnh quy hoạch chi tiết chăn nuôi và giết mổ tập trung trên địa bàn huyện Đăk Glong, đề nghị UBND huyện có ý kiến tham mưu Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn đề nghị UBND tỉnh trong việc xem xét điều chỉnh quy hoạch chi tiết chăn nuôi và giết mổ tập trung trên địa bàn huyện Đăk Glong đến năm 2015 và định hướng đến năm 2020. Văn bản kiến nghị của huyện đề nghị gửi về Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn và sao gửi Sở Tài nguyên và Môi trường 01 bản trước ngày 28 tháng 3 để Sở tổng hợp báo cáo UBND tỉnh.

3. Trong thời gian UBND tỉnh chưa có ý kiến, doanh nghiệp thực hiện theo văn bản số 448/UBND-NN ngày 23 tháng 01 năm 2017 của Ủy ban nhân dân tỉnh Đăk Nông. Liên hệ với Văn phòng đăng ký đất đai chi nhánh Đăk Glong để đăng ký biến động đối với diện tích xây dựng chuồng trại chăn nuôi.

4. Trong trường hợp UBND tỉnh có văn bản đồng ý bổ sung vào quy hoạch, giao Chi cục Bảo vệ môi trường có trách nhiệm tiếp tục thẩm định hồ sơ đề án bảo vệ môi trường chi tiết theo nội dung đã nêu tại Biên bản kiểm tra phục vụ công tác thẩm định đề án bảo vệ môi trường chi tiết của trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà,

đồng thời yêu cầu chủ trang trại xây dựng các công trình phòng, chống ứng phó sự cố môi trường theo quy định.

V. Ý kiến của chủ trang trại:

Thông nhất nội dung biên bản.

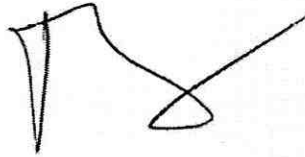
Biên bản kết thúc vào lúc 16 giờ cùng ngày, được lập thành 06 bản giao cho đại diện mỗi đơn vị 01 bản. Biên bản được đọc lại cho những người tham dự cùng nghe nhất ký tên.

**Đại diện Sở Tài nguyên
và Môi trường**



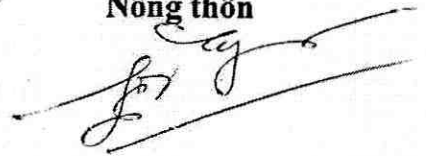
Trương Thị Đạm Tuyết

Đại diện Sở Xây dựng



Đào Huy Trung

**Đại diện Sở Nông
nghiệp và Phát triển
Nông thôn**



Đoàn Văn Đáp

**Chủ trang trại chăn nuôi
heo Cúc Hà**



Nguyễn Huy Hòa

**Đại diện UBND xã
Đắk Hà**



Nguyễn Đức Chiến

**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH ĐẮK NÔNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **448** /UBND-NN

Đắk Nông, ngày **28** tháng 01 năm 2017

V/v xử lý một số vấn đề liên
quan đến môi trường của trang
trại chăn nuôi heo Cúc Hà

Kính gửi:

- Sở Tài nguyên và Môi trường;
- Ông Nguyễn Huy Hoà - Chủ trang trại nuôi heo Cúc Hà.

Xét đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường về việc tạm dừng thẩm định, phê duyệt đề án bảo vệ môi trường chi tiết của trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà của ông Nguyễn Huy Hoà tại Công văn số 67/TNMT-BVMT ngày 19 tháng 01 năm 2017 (phô tô đính kèm). UBND tỉnh có ý kiến như sau:

1. Tạm dừng việc thẩm định đề án bảo vệ môi trường chi tiết của trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà, thôn 7, xã Đắk Ha, huyện Đắk Glong của ông Nguyễn Huy Hoà do dự án không phù hợp với quy hoạch chi tiết chăn nuôi và giết mổ tập trung trên địa bàn huyện Đắk Glong theo như đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường tại văn bản nêu trên.

2. Yêu cầu ông Nguyễn Huy Hoà - Chủ trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà dừng mọi hoạt động chăn nuôi heo kể từ tháng 6/2017 với lý do các công trình xử lý chất thải của trang trại chưa đảm bảo các yêu cầu về bảo vệ môi trường và không phù hợp với quy hoạch chi tiết chăn nuôi và giết mổ tập trung trên địa bàn huyện Đắk Glong đến năm 2015 và định hướng đến năm 2020.

3. Giao Sở Tài nguyên và Môi trường chủ trì, phối hợp với UBND huyện Đắk Glong, Công an tỉnh kiểm tra, giám sát việc thực hiện các nội dung nêu trên của ông Nguyễn Huy Hoà - Chủ trang trại chăn nuôi heo Cúc Hà; trường hợp ông Hoà không thực hiện hoặc chậm thực hiện thì xử lý nghiêm theo quy định. / *nr*

Nơi nhận:

- Như trên;
- CT, các PCT UBND tỉnh;
- Công an tỉnh;
- Sở Nông nghiệp và PTNT;
- UBND huyện Đắk Glong;
- CVP, các PCVP UBND tỉnh;
- Lưu: VT, NN (Th). **06**



**KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**

Trương Thanh Tùng